

HABE promueve sus fondos poniéndolos a disposición de la UPV

La UPV y HABE han suscrito un convenio para ampliar el ámbito de difusión de los fondos que alberga la biblioteca. En sus 25 años de historia el Instituto para Euskaldunización de Adultos ha ido recopilando, catalogando y ofreciendo la documentación internacional más importante publicada sobre el multilingüismo en sus diversas facetas. Ahora, ha puesto el material a disposición de estudiantes, profesores e investigadores de la universidad.

Maider IANTZI -

Miren Azkarate, presidenta de HABE y profesora de la UPV, explicó ayer el porqué del acuerdo entre las dos organizaciones. Consideraron que la biblioteca HABE se infrautilizaba y decidieron dar a conocer sus fondos y recursos de una manera más eficaz y correcta, en su ámbito natural, el de la universidad.

Esta biblioteca pública y especializada en las lenguas tiene más de 5.000 socios y se encuentra en la calle Vitoria-Gasteiz de Donostia. En ella están catalogados 35.000 volúmenes, 600 revistas y multitud de DVDs, CDs y tesis. Azkarate destacó que hay pocas bibliotecas tan completas en el campo del multilingüismo y animó a todos sus trabajadores a seguir con esa excelente labor.

La biblioteca está organizada en tres secciones. Por un lado, se recoge la documentación referida a los aspectos didácticos, sociológicos, psicológicos y educativos. Según informó la presidenta, se trata de una sección muy técnica y tiene como fin responder a las necesidades de profesores y alumnos universitarios, de quienes preparan la tesis doctoral, investigadores y otros especialistas del sector.

La segunda parte corresponde a los métodos y materiales para la enseñanza y (auto) aprendizaje de numerosos idiomas. Quienes hayan alcanzado un nivel alto, tienen una amplia gama de películas en DVD para disfrutar. También se recopila la producción bibliográfica en euskara. Por medio de este acuerdo se pretende promover la reflexión social, estrechar y fortalecer la relación con profesores y alumnos interesados en las especialidades de la biblioteca, así como impulsar el ámbito de la euskaldunización y alfabetización de adultos como objeto de interés para el estudio e investigación universitaria.

Azkarate indicó que todos los años estudian unas 40.000 personas adultas en los euskaltegis coordinados por HABE. Como sustento bibliográfico de esta actividad, se ha recopilado, catalogado y puesto a disposición de la sociedad la documentación internacional más importante publicada sobre el multilingüismo.

El rector de la UPV, Juan Ignacio Pérez Iglesias, entiende que el convenio es relativamente desequilibrado, ya que quien más sale ganando con él es la universidad. Explicó que sería una quimera que la UPV pretendiera dotarse de todo el material bibliográfico del mundo, dado que hay cada vez más publicaciones. Por eso piensa que es una magnífica oportunidad suscribir estas alianzas que permiten generar sinergias y mostró su agradecimiento al Departamento de Cultura de Lakua y al Instituto para Euskaldunización de Adultos.

Cada vez más multilingües

Miren Azkarate subrayó que vivimos en una sociedad multilingüe, en una Europa y mundo multilingües, formados de ciudadanas y ciudadanos cada vez más multilingües. Añadió que esta tendencia tiene visos claros de incrementarse en un futuro cercano, por lo que en las próximas décadas consideró vital el reto de situar adecuadamente el multilingüismo, tanto en las organizaciones que componen la sociedad, como en las vidas de las personas. Parece evidente que un fenómeno hasta la fecha conocido pero poco extendido se convierta durante este siglo en algo común y, quizás, masivo, adelantó.

A la consejera de Cultura de Lakua le resulta palpable el cambio radical de actitud que se ha dado en los últimos tiempos en la sociedad en relación a los idiomas. Como consecuencia de ello, ve que se han creado nuevas necesidades para instituciones, grupos y personas. Tanto es así que bien podría decirse que en un futuro cercano, prácticamente todos los habitantes tendrán, más tarde o más temprano, a un nivel mayor o menor, la necesidad de aprender una lengua distinta de la materna, prosiguió. Agregó que durante las dos o tres últimas décadas la investigación a nivel mundial en torno a temas enlazados con la diversidad de las lenguas ha crecido exponencialmente y que eso ha acarreado la edición de libros, revistas, tesis e informes. En su opinión, el multilingüismo es un tema que tiene presencia en todos los lugares del mundo y, por lo tanto, las necesidades y problemas en torno a este tema tienen también una dimensión mundial.

35.000 volúmenes

La biblioteca HABE está situada en la calle Vitoria-Gasteiz de Donostia y dispone de 35.000 volúmenes y 600 revistas. Aglutina métodos y materiales para la enseñanza y el (auto) aprendizaje de numerosos idiomas.